Go double

(1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை ____________

(2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள் ____________

(3) ஆதாரங் குறிப்பவர் சுருக்கொப்பம் ____________

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்

தமிழ்நாடு அரசு

EDU துறை

அரசாணை எண். 1906 அச்சகம்

மு. கோப்புத் தாள் எண். பலவகை

நாள்: 1-9 1947 20 .

மடிக்கவோ கண்டபடி கையாளவோ கூடாது.

ஆவண. கா. 1-182-2-20,000 Cps.-15-11-2019 [HCL-II]

Scott II-27—58,094—4-11-46.

Education and Public Health **(194 7) Department.**

SCANNED

Ms. **SERIES.**

G.O. NO. 1906 Edn.,

1906 / 1-9-47

Dated 1-9-1947.

[Despatch Abstract.]

Schools-Secondary-Hindustani Teachers-Qualifications Recognition of the diplomas of the Hindi Vidyapith, Deoghar, Orders passed.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
~~2098~~	~~L.dn~~	2.1.					
S.G	2098	L.dn	2.11.46				
"	1302	"	9-6-39				
"	1851	"	4-8-38				
"	1394	"	17.6.38				

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

L.No. 1809

E & P H Dept

From:-

The Registrar,

Hindi Vidyapith (Examination Board)

Po. Baidyanath- Deoghar (S.P.)

PRIME MINISTER
1 MAY 1947
GOVT. OF MADRAS

To

The Hon'ble Prime Minister

MADRAS.

Ref. Recognition of our deplomas and certificates for appointments of Hindustani teachers.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
37329
1 - MAY 1947
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

Recd. on 5/5/47.

Dear sir,

We have the honour to say that ours is a wellknown all. India-institution with Deshratna Dr. Rajendra Prasad as the chairman of the managing committee. Our aim is to propagate the lingua franca in Hindi as well as non- Hindi-speaking provinces and to impart higher education through the medium of Hindi. In order to accomplish our object we have ~~been~~ a well equipped Hindi Mahavidyalaya and have been conducting our own examinations namely Hindi Vid, Praveshika, Sahityabhushan and Sahityalankar, the later two being degree ones.

The Hindi Sahitya Samelan, Allahabad has recognised Praveshika and Sahityabhushan equivalent to their Prathma and Visharad, though in our viewpoint, ours are of higher standard. So Sahityalankar logically comes to be equal to Sahityaratna , and ~~in~~, really, they are so.

P.3 infra

The last popular Govt: of Behar also recognised in a way our Praveshika, Sahityabhushan and Sahityalankar equivalent to the Matriculation, I.A. and B.A. for appointments in Govt: services.

We have been informed by our students, who have spread in all parts of your provinces, that your Govt: has recognised the various deplomas and certificates is sued by Hindi Sahitya Samelan, Allahabad , and the Kashi Vidyapith for appointment of Hindustani teachers, but unfortunately for us, ours are deprived of your due favour, though by dint of merit and standard we beg to claim the first preference. there is a regular flow of stude-nts from non- Hindi speaking provinces in general and from Madras in particular. We try our best to give them every help an

3

and facility at our command.

Under the cir cumstance sir, we hope that your honour will be kind enough to grant our genuine demand by recognising our various examinations for appointments of Hindustani teachers For your perusal a copy of our prospectus and the Govt: circular recognising our examinations are attached herewith.

Kept below P. 3 infra

We have the honour
to be sir,
Yours most obediently
[signature]
Asst. Registrar

Note:- A copy is also forwarded to the Hon'ble Minister for Education, Madras for his kind consideration.

DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION
C. 848 E/47
7 - MAY 1947
MADRAS

C.N.

E1

Education and Public Health Dept.

Endorsement No. 37379-1-G3. Edn., 2., 5-5-47.

Referred to the Director of Public Instruction for remarks.

(By order)
[signature]
Assistant Secretary to Govt.
5/5/47. 5.5.47

To
The Director of
Public Instruction.
(with three pamphlets)

Kept below.

3

Memo. No. 218 A. R.

Govenment of Behar.

Appointment Deprtment.

Po. Ranchi Hinoo, the 27 June 1940.

666

To

ALL DEPARTMENT OF SECRETARIAT.

The question whether candidates possessing degrees, deplomas or certificates issued by national universities should be considered eligible for appointment to government services has been under consideration of government for some time past. They have now been passed to direct that the examinations conducted by national universities and ennumerated in column 1 of the table appended herewith should be treated as equivalent to the examinations of a recognised university mentioned opposite each in column 2 and that candidates who have passed any of the examinations mentioned in column 1 up to January 1939 should be treated as eligible for appointment to a post or service under governmen for which success at any of the corresponding examination of a recognised university is laid down as a qualification for entry into government service.

TABLE.

Names of Examinations of National Universities.	Names of Examinations of recognised Universities.
1 ------------------------	------------------------
2 ------------------------	------------------------
3 ------------------------	------------------------
4 ------------------------	------------------------
5 Hindi Vidyapith	
(1) Praveshika	Matriculation
(2) Sahityabhushan	I. A.
(3) Sahityalankar	B. A.
6 ------------------------	------------------------

In some of the examinations conducted by national universities, however, English is not a compulsory subject, and in such a case where a student wishing to enter government service has not offered English in the examination, he will be required to pass a qualifing test in English conversation, composition and presis writing of the standard expected of candidates who have passed the corresponding examination of the Patna University. Th The test will be arranged by the appointing authority.

The under-signed is directed to request that................ Department will be so good as to arrange for the early amendment of all the rules relating to recruitment to the differment services or posts under their administrative control.

Sd. R. E. Russell
Chief secretary to Govt.

4 G3

OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, MADRAS.
R.C.NO.848-E/47, dated 28-5-1947.

SUBJECT:- Recognition of diplomas and certificates of Hindi Vidyapith.

Ref:-Education and Public Health Department Endorsement No.37379-1-G3, Edn., dated 5-5-1947.

***

Resubmitted with a copy of the letter dated 21-5-1947 of the General Secretary, Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha, Madras.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
7 MAY
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

for Director of Public Instruction.

To

45794

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department.

Sd
30/5

kp.30/5-

Copy of the letter dated 21-5-1947 of the General Secretary referred to above.

***

Sub:- Recognition of diplomas and certificates of Hindi Vidyapith.

Ref:- Rc.No.848-E/47, dated 12-5-1947.

With reference to the above, we have the honour to inform you that the Examinations of the Hindi Vidyapith Devgarh generally compare with our Examinations as follows:--

HINDI VIDYAPITH, DEVGARH.	HINDI PRACHAR SABHA, MADRAS.
1. Praveshika.	1. Praveshika.
2. Sahityabhushana	2. Rashtra Bhasha Visharad.
3. Sahityalankar.	3. Visesh Yogyata (Only ancient & modern Hindi Literature)

(5) A We are of opinion that the Sahityabhushana and Sahityalankar of Hindi Vidyapith, Devgarh may be added to the list of qualifications of Hindustani Teachers given in the G.O. Ms. No.2098, Edn., dated 2-11-1946. The Diploma holders of these Examinations also may be asked to pass the Pracharak Test, which includes proficiency in Urdu script and literature, training and general knowledge.

-----

for Director of Public Instruction.

Sd
30/5

5

Education and Public Health Dept.

Endorsement

Returned to the Director of Public Instruction for re-submission, duly signed.

(By order)

Assistant secretary to Govt.

31/5/47. 3/6 — 3649

45 794

To

The Director of Public Instruction, Madras.

Recd. back on 3/6/47.

6.

C.F. 98.

Education and Public Health DEPARTMENT.

REMINDER. Education Branch.

DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION 31 MAY 1947 MADRAS

To The Director of Public Instruction.

I ~~have the honour to invite~~ am directed to invite ~~invite~~ attention to Govt. Endt.

No. 37379-I-Edn.-47, dated 5-5-47 and to ~~to request that the reply to it may be expedited~~ request that this reminder may be returned at once with information as to—

(1) the stage at which the matter now is, &

(2) the date by which a reply may be expected, ~~and~~

~~(3) the circumstances which have caused the delay.~~

Office E. & P.H. Dept.

Station Fort St. George.

Signature. A. Viswanathan

Designation. for Asst. Secy. to Govt.

Dated 29-5-47.

SUBJECT.

Examinations — "Hindi Vidyapith" (Examination Board) — Diplomas and certificates issued by the Board — Recognition of.

[P.T.O.

P. 2 mole

Hn 29/5/47.

7

C.F. 93.

REPLY.

To The ______________________

____

Office

8/ DPF 93

Resubmitted.

2. A reply was submitted with the Director's Endt. R.C. No. 8448 E/47 dated 28.5.47.

P. 4 ante

M Abdul Haq

for Director of Public Instruction.

To 5/6.6.47

The Secy. to Govt.
Edn. and P.H. Depts.

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
47735
7 - JUN 1947
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

5

E.1141(B7)

Schools - Secondary - Hindustani teachers - Qualification Sahityabhushana & Sahityalankar of Hindi Vidyapith Deogarh - Prescription as an alternative qualification for Hindustani teachers

---

From the Registrar Hindi Vidyapith Baidyanath Deoghar (S.P.). Letter no 1809 d/- May 1947

Endt of the DPI Rc no 868 E/47 d 28.5.47

Memo. No 37379 B1/47-2. Edn. J. 23.6.47

with reference to the letter from the General Secretary Hindi Prachar Sabha d 21.5.47 sent to Govt with his Endt cited above. the DPI is requested to state specifically whether he recommends the inclusion of 'Sahityabhushana' & Sahityalankar' of the Hindi Vidyapith Deogarh as an alternative qualification in item 4 in para 1 of G.O. no 2098 Edn d 24.5.46 or not

22/6/47

23/6

To
The DPI

4

C.F. 33.

EDUCATION DEPARTMENT.

In reply, please quote number, date and short title.*

Received ______ Registered ______

From (Name) SRI D.S. REDDI, M.A.(OXON) M.B.E.,

(Designation) DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,

Post Box ______, (STATION) M A D R A S.

Telegraphic Address ______

SECRETARY TO GOVERNMENT
6 AUG 1947
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

To

The SECRETARY TO GOVERNMENT,
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

63426

RC. No. 848-E/47, dated 2nd August 1947.

Sir,

*SUB: SCHOOLS - Secondary - Hindustani teachers - Qualifications Sahityabhushana and Sahityalankar of Hindi Vidyapith Devgarh - Prescription as an alternative qualification for Hindustani teachers - Recommended.

REF: E.P.H. Memo. No.37379-B1/47,2Edn.,dated 23-6-1947.

ENCLOSURES ______

SPARE COPIES ______

I have the honour to recommend the inclusion of "Sahityabhushna" and "Sahityalankar" of the Hindi Vidyapith, Devgarh, as an alternative for the qualification specified in item (iii) of the G.O.No.2098 Education dated

P.T.O.

dated 2-11-1946. After one year of appointment, these Diploma holdems should be ordered to undergo Pracharak Training course of the Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha, Madras, and pass the Pracharak Test.

for Director of Public Instruction.

Ram.5/8.

E & P.H. (B1)

Schools - Secondary - Hindustani Teachers - Qualifications
Recognition of the diplomas of the Hindi Vidyapith, Deoghar, ~~Orders Passed.~~ It is not necessary to restrict the time allowed for obtaining the training to one year in the case of these diploma holders alone.

Read
G.O. No 2098 Edn dated 2-11-1946
From the Registrar Hindi Vidyapith Deoghar L.No 1909 dated April 1947
From the D.P.I. R.C.No 848 E/47 dated 2-8-47

Order No 1906 Education dated 1-9-47
Ms

The Govt accept the recommendation of the D.P.I. that the 'Sahityabhushan' and Sahityalankar' diplomas of the Hindi Vidyapith, Deoghar (S.P.) may be included in the alternative qulaifications prescribed for Hindustani teachers

2. The following amendment will be made in the qualifications prescribed for Hindustani teachers in para 1 of G.O. No 2098 Edn dated 2-11-1946

" In item (iii), between the entries ' the Visarad diploma of the Hindi Sahitya Sammelan Allahabad or' and the ' B.A. degree of the Indian University with Hindi or Urdu as a special subject' the following shall be inserted:—
"the 'Sahityabhushan and Sahityalankar' diplomas of the Hindi Vidyapith, Deoghar , ~~Santhal Parghanas~~' of "
shall be inserted.

3. The D.P.I. is informed that the condition in para 1 of G.O. No 2098 Edn dated 2-11-46 that those who are newly recruited as Hindustani teachers and who do not possess the Hindi Pracharak Training diploma should obtain it within two years after appointment will apply to the diploma holders of the Hindi Vidyapith, Deoghar, also.

To
The D.P.I.
,,Registrar,
Hindi Vidyapith
Deoghar (S.P.)

Note.
May be circulated to H.M.(Edn) for approval. With refer[ence] to the recommendation of the DPI in the last sentence

his letter on page 13 C.F. it is submitted that if the diplomas of the Vidyapith Deoghar are prescribed as an alternative qualification, the holders of the diploma will have to obtain the Hindi Prachark diploma within two years after appointment if they had not already obtained it and that ~~[illegible]~~ It is not necessary to restrict the time allowed for obtaining the training diploma. to one year in the case of these diploma holders alone

KSR
9.8.47

12-8-47

29.8.47

SECRETARIAT, EDN. AND P.H. DEPT.
29 AUG 1947
GOVERNMENT OF MADRAS